

# LIVE-4

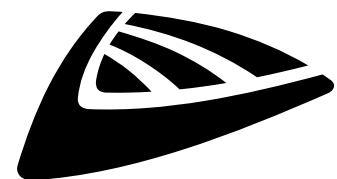


## DEUTSCH Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.JB-SYSTEMS.EU](http://WWW.JB-SYSTEMS.EU)



Version: 1.0



**JBSYSTEMS**



### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von JB Systems® entschieden haben. Um alle Möglichkeiten voll ausschöpfen zu können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch.

## MERKMALE

- Vielseitiger PA-Mixer im handlichen Kompaktformat.
- 4 Eingänge über 3 Kanäle (2 Mikrofon/Line, 1 Mono/Stereo-Line/USB/Player)
- Integrierter Bluetooth-Empfänger
- Der USB-Anschluss an der Oberseite ist bidirektional (für Stereoaufnahmen oder -wiedergabe über PC/Mac).
- Interner WMA-, WAV-, FLAC-, APE- und MP3-Media-Player für USB-Speichersticks
- Der Media Player kann auch als Stereorecorder verwendet werden.
- Interne DSP-Effekteinheit mit 16 Effekten und separater Parametersteuerung
- Schalter für HI-Z, LOW CUT und 48V Phantomspannung auf den MIC/LINE-Kanälen
- Symmetrischer Master-Ausgang.
- Kopfhörer + Kontrollraumausgang mit Pegelregler
- Stromversorgung über einen 5-V-USB-C-Anschluss.
- Kombinieren Sie es mit einer Powerbank und batteriebetriebenen Lautsprechern, um 100 % mobil zu sein



## VOR DER VERWENDUNG

- Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob es keine Transportschäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich zuerst an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat unser Werk in einwandfreiem Zustand und gut verpackt verlassen. Es ist absolut notwendig, dass der Benutzer die Sicherheitshinweise und Warnungen in diesem Benutzerhandbuch strikt befolgt. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Defekte oder Probleme, die durch die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bewahren Sie diese Broschüre für spätere Nachschlagzwecke an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen, fügen Sie diese Gebrauchsanweisung unbedingt bei.
- Um die Umwelt zu schützen, versuchen Sie bitte, das Verpackungsmaterial so weit wie möglich zu recyceln.

### Überprüfen Sie den Inhalt:

Überprüfen Sie, ob der Karton die folgenden Teile enthält:

- LIVE-4
- USBA-USBC-Kabel + Netzadapter
- Bedienungsanleitung

## SICHERHEITSHINWEISE:



**ACHTUNG:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, darf die obere Abdeckung nicht entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung nur qualifiziertem Servicepersonal.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll auf die Verwendung oder das Vorhandensein von nicht isolierter "gefährlicher Spannung" innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die so stark sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der diesem Gerät beiliegenden Literatur hinweisen.



Dieses Symbol bedeutet: nur in Innenräumen verwenden



Dieses Symbol bedeutet: Anweisungen lesen

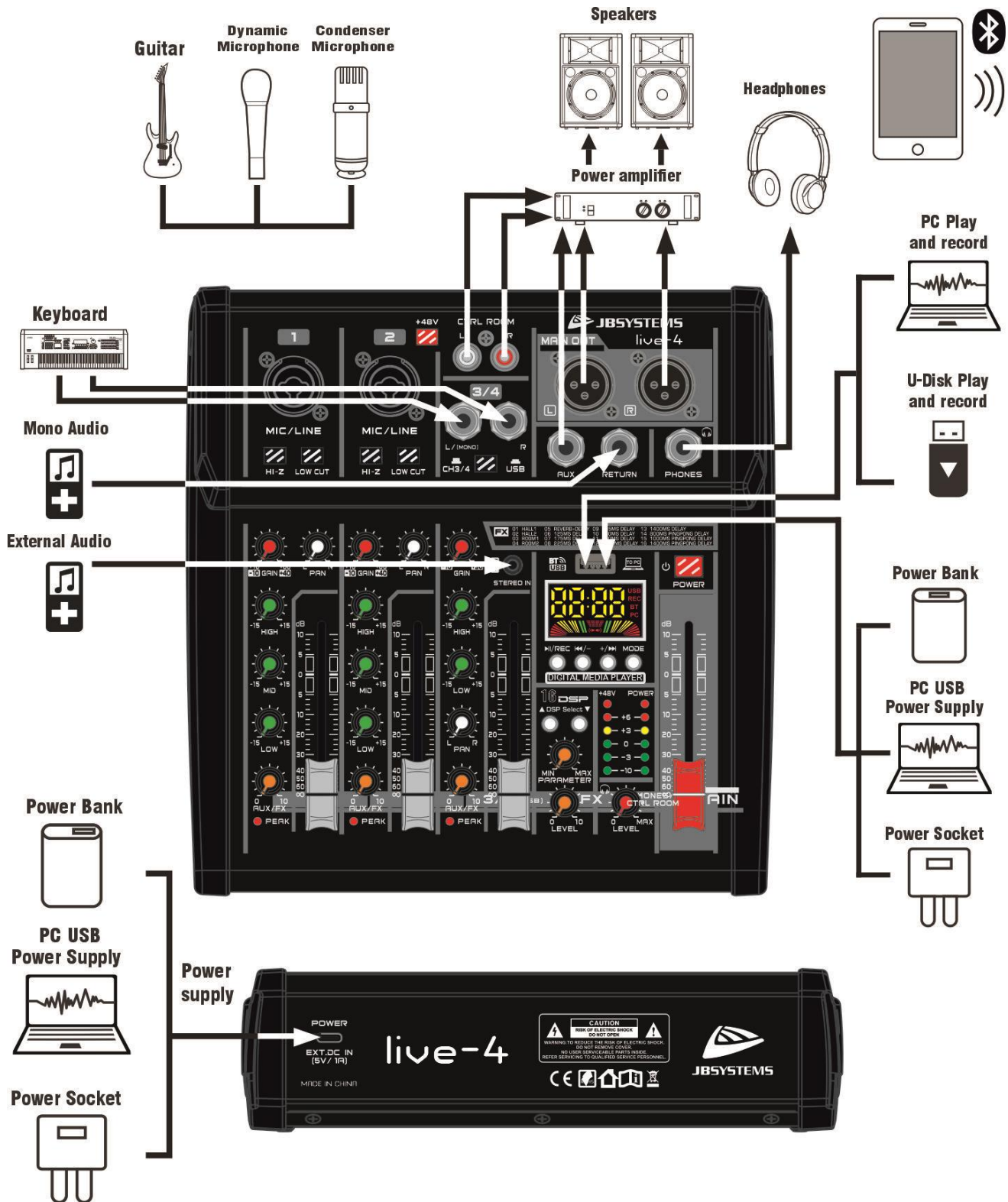


Dieses Symbol bedeutet: Gerät der Sicherheitsklasse III

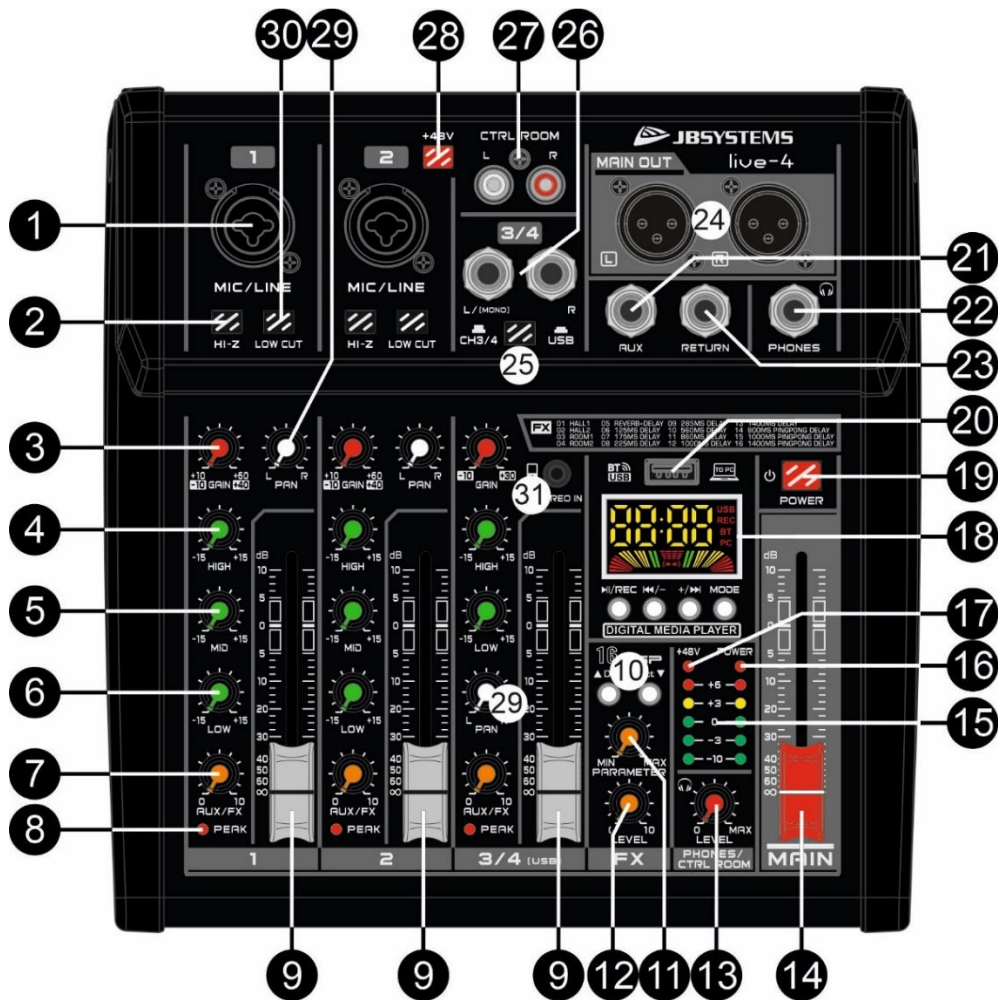
- Um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Um die Bildung von Kondenswasser im Inneren zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach dem Transport in einen warmen Raum bringen, damit es sich an die Umgebungstemperatur anpassen kann. Kondenswasser verhindert manchmal, dass das Gerät mit voller Leistung arbeitet oder kann sogar Schäden verursachen.
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Stellen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät und verschütten Sie keine Flüssigkeiten. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf dieses Gerät. Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder einer Fehlfunktion führen. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät gelangt, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Es dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Vermeiden Sie die Verwendung in staubigen Umgebungen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Unerfahrene Personen sollten dieses Gerät nicht bedienen.
- Die maximale sichere Umgebungstemperatur beträgt 40°C. Verwenden Sie das Gerät nicht bei höheren Umgebungstemperaturen.
- Der Mindestabstand um das Gerät für eine ausreichende Belüftung beträgt 5 cm.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal gemäß den Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die verfügbare Spannung nicht höher ist als die auf der Rückseite des Geräts angegebene Spannung.
- Die Steckdose muss für die Trennung vom Stromnetz funktionsfähig bleiben.
- Das Netzkabel sollte immer in einwandfreiem Zustand sein. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt ist. Es muss durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Kontakt kommen!
- Wenn der Netzschalter in der Position OFF steht, ist das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt!
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, dürfen Sie den Deckel nicht öffnen. Abgesehen von der Netzsicherung befinden sich im Inneren keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Reparieren Sie **niemals** eine Sicherung oder überbrücken Sie den Sicherungshalter. Ersetzen Sie eine beschädigte Sicherung **immer** durch eine Sicherung des gleichen Typs und der gleichen elektrischen Spezifikationen!
- Bei schwerwiegenden Betriebsstörungen stellen Sie den Betrieb des Geräts ein und wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.
- Bitte verwenden Sie die Originalverpackung, wenn Sie das Gerät transportieren wollen.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, eigenmächtige Änderungen am Gerät vorzunehmen.

#### **INSTALLATIONSRICHTLINIEN:**

- Installieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort, an dem es weder hohen Temperaturen noch hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum in der Nähe von Wärmequellen wie Verstärkern, Scheinwerfern usw. aufstellen und verwenden, wird seine Leistung beeinträchtigt und das Gerät kann sogar beschädigt werden.
- Wenn Sie das Gerät in einer Kabine oder einem Flightcase aufstellen, achten Sie bitte auf eine gute Belüftung, um die Wärmeabfuhr des Geräts zu verbessern.
- Um die Bildung von Kondenswasser im Inneren zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach dem Transport in einen warmen Raum bringen, damit es sich an die Umgebungstemperatur anpassen kann. Kondenswasser verhindert manchmal, dass das Gerät mit voller Leistung arbeitet.



## ANSCHLÜSSE, BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN



1. **[MIC/LINE]-Kombieingang:** Dieser Eingang akzeptiert sowohl symmetrische XLR-Anschlüsse für Mikrofone als auch unsymmetrische Klinkenstecker für LINE-Signale
2. **[HI-Z]-Schalter:** Hochimpedanzschalter für die Verwendung mit E-Gitarren.
3. **[GAIN]-Regler:** Verwenden Sie diesen Regler, um das Eingangssignal entsprechend dem Pegel des Eingangssignals einzustellen. Das beste Gleichgewicht von S/N und Dynamikbereich wird erreicht, wenn Sie den GAIN-Regler so einstellen, dass die Spitzenwertanzeige gelegentlich aufleuchtet.
4. **[HIGH]:** Mit diesem Drehknopf wird das Hochfrequenzband des Kanals eingestellt. Durch Drehen des Reglers nach rechts wird das entsprechende Frequenzband angehoben, durch Drehen nach links wird das Band abgesenkt.
5. **[MID]:** Mit diesem Drehknopf wird der Pegel des mittleren Frequenzbandes des Kanals eingestellt. Wenn Sie den Regler auf "0" stellen, erhalten Sie einen flachen Frequenzgang. Wenn Sie den Regler nach rechts drehen, wird das entsprechende Frequenzband angehoben, wenn Sie ihn nach links drehen, wird das Band abgesenkt.
6. **[LOW]:** Mit diesem Drehknopf wird das tiefe Frequenzband des Kanals eingestellt. Durch Drehen des Reglers nach rechts wird das entsprechende Frequenzband angehoben, durch Drehen nach links wird das Band abgesenkt.
7. **[AUX/FX SEND]-Regler:** Dieser Regler steuert den Pegel des Kanalsignals, das an das interne Effektmodul und/oder an den AUX-Ausgang (21) gesendet wird.
8. **LED-Anzeige [PEAK]:** Diese LED-Anzeige zeigt den Pegel des Eingangssignals des Kanals an. Die Peak-Anzeige leuchtet auf, wenn das Eingangssignal 5 dB unter dem Clipping-Punkt des Kanals liegt. Diese Anzeige zeigt den Pegel des Post-EQ/ Pre-Fader-Signals an. Wenn die PEAK-Anzeige bei hochpegeligen Transienten mehr als nur kurz aufleuchtet, sollten Sie die Eingangsempfindlichkeit des Kanals mit dem roten GAIN-Regler verringern. Wenn dies nicht funktioniert, reduzieren Sie den Ausgangspegel der angeschlossenen Quelle.

- 9. Kanal-Fader:** Dies ist der Hauptpegelregler des Kanals. Er bestimmt den Pegel des Signals, das vom Kanal an die Master-Mischung und die Post-Fader-Effektbusse (AUX und internes Effektmodul) gesendet wird. Die Einstellungen der Fader des Eingangskanals bestimmen die Mischung bzw. das Gleichgewicht der Klangpegel zwischen den Instrumenten oder anderen an die Eingänge angeschlossenen Quellen. Wenn ein Kanal nicht benutzt wird, sollte sein Fader auf die Minimalposition gestellt werden, um zu verhindern, dass unerwünschtes Rauschen zum Hauptprogrammsignal hinzugefügt wird.
- 10. [DSP SELECT]-Tasten:** Verwenden Sie diese Tasten, um einen der 16 Effekte auszuwählen. (Die Effekt Nummer wird kurz auf dem Display angezeigt. Nachdem Sie Ihren Effekt ausgewählt haben, können Sie die Parameter für diesen Effekt mit dem [PARAMETER]-Regler (11) einstellen

01 HALL 1	05 REVERB+DELAY	09 285 MS DELAY	13 1400 MS DELAY
02 HALL 2	06 125MS DELAY	10 560 MS DELAY	14 800 MS PINGPONG DELAY
03 ROOM 1	07 175MS DELAY	11 860 MS DELAY	15 1000 MS PINGPONG DELAY
04 ROOM 2	08 225MS DELAY	12 1000 MS DELAY	16 1500 MS PINGPONG DELAY

- 11. Effekt [PARAMETER]-Regler:** Mit diesem Regler können Sie den ausgewählten Effekt an Ihren Geschmack anpassen, indem Sie die Parameter einstellen. (längerer Effekt, kürzerer Effekt, etc.)
- 12. [FX LEVEL]-Regler:** Stellen Sie den Pegel des Signals ein, das vom internen Digitaleffekt an die MAIN-Ausgänge gesendet wird.
- 13. [PHONES/CTRL ROOM]-Regler:** regelt den Ausgangspegel des Kopfhörerausgangs und des Kontrollraumausgangs.
- 14. [MAIN]-Fader:** Stellt den endgültigen Ausgangspegel der MAIN-Ausgänge ein
- 15. L & R Level Meter:** zeigt den Pegel des MAIN-Ausgangs an
- 16. Led [+48V]:** leuchtet, wenn die Phantomspeisung für die Kanäle 1 und 2 über den 48V-Schalter aktiviert ist
- 17. Led [POWER]:** leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist
- 18. Interner Player:** Durch kurzes Drücken der [MODE]-Taste können Sie durch die verschiedenen Betriebsmodi blättern:
- **[NO]:** Wenn Sie sich im internen Playermodus befinden und kein USB-Stick an das Gerät angeschlossen ist, wird auf dem Display [NO] angezeigt.
  - **[USB]:** Wenn ein USB-Stick an das Gerät angeschlossen ist, wird im Display kurz [USB] angezeigt. Die Musik auf dem Stick wird automatisch abgespielt. Die 3 anderen Tasten des internen Players sind nun aktiv:
    - Play/Pause/REC-Taste: zum Starten oder Anhalten der Wiedergabe eines Titels
    - Zurück/Taste:
      - kurz drücken, um zum vorherigen Titel auf dem USB-Gerät zu wechseln.
      - länger drücken, um die Wiedergabelautstärke zu verringern
    - Vorwärts/+ Taste:
      - kurz drücken, um zum nächsten Titel auf dem USB-Gerät zu wechseln.
      - länger drücken, um die Wiedergabelautstärke zu erhöhen (max = 20)
    - Loop-Modus: Es ist möglich, einen Loop für 1 Song oder für ALLE Songs zu wählen. Drücken Sie die [MODE]-Taste für eine Weile und eine dieser Optionen erscheint. Um zur anderen Option zu gelangen, drücken Sie die [MODE]-Taste erneut für einen längeren Zeitraum (kein kurzes Drücken)
      - [ONE]: Es wird nur ein Song in einer Schleife abgespielt.
      - [ALL]: alle Titel auf dem USB-Gerät werden immer wieder abgespielt
  - **[bt]:** Bluetooth ist aktiv und bereit, Musik von Ihrem Smartphone, Tablet oder einem anderen Bluetooth-Gerät zu empfangen. Wenn Ihr Gerät bereits zuvor mit dem Mischpult verbunden war, wird die Verbindung automatisch hergestellt.
    - Play/Pause/REC-Taste: zum Starten oder Anhalten der Wiedergabe eines Titels
    - Zurück/Taste:
      - kurz drücken, um zum vorherigen Titel auf dem Bluetooth-Gerät zu wechseln.
      - länger drücken, um die Wiedergabelautstärke zu verringern
    - Vorwärts/+ Taste:
      - Drücken Sie kurz darauf, um zum nächsten Lied auf dem Bluetooth-Gerät zu wechseln.
      - länger drücken, um die Wiedergabelautstärke zu erhöhen (max = 20)
  - **[rEC]:** Wenn ein USB-Stick an das Gerät angeschlossen ist, können Sie nun den Klang Ihres MAIN-Ausgangs auf Ihren USB-Stick aufnehmen. Der Aufnahmepegel wird durch den Pegel des MAIN-Ausgangs (Fader) beeinflusst. Drücken Sie die REC-Taste ein paar Sekunden lang, um die Aufnahme zu starten.
  - **[PC]:** Ihr Computer ist mit dem Mischpult verbunden. Alle Audiosignale von Ihrem Computer werden nun an das Mischpult gesendet (von Audiodateien, Videodateien usw.).  
**WICHTIG:** Wenn Sie den Mischer zum ersten Mal an Ihren Computer anschließen, warten Sie bitte, bis die automatische Installation abgeschlossen ist.
    - Play/Pause/REC-Taste: dient zum Starten oder Anhalten der Wiedergabe der Musikquelle auf Ihrem Computer (Audiodatei, Videodatei usw.)
    - Zurück/Taste:

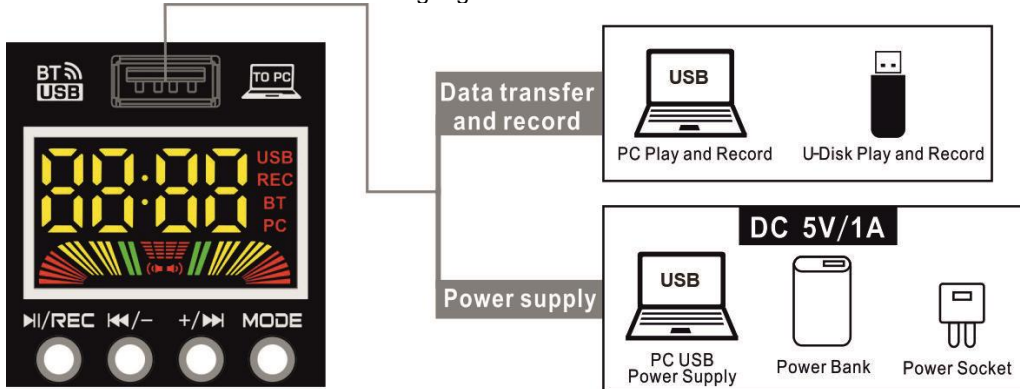
- Drücken Sie kurz darauf, um zur vorherigen Datei zu wechseln, wenn eine Wiedergabeliste auf Ihrem Computer ausgewählt ist (Audio oder Video)
- länger drücken, um die Wiedergabelautstärke Ihres Computers zu verringern
- Vorwärts/+ Taste:
  - Drücken Sie kurz auf diese Taste, um zur vorherigen Datei zu wechseln, wenn eine Wiedergabeliste auf Ihrem Computer ausgewählt ist (Audio oder Video).
  - länger drücken, um die Wiedergabelautstärke Ihres Computers zu erhöhen

**WICHTIGER HINWEIS:** Wir raten Ihnen dringend davon ab, die Wiedergabelautstärke mit der [BACK/-]-Taste zu verringern, wenn dies nicht wirklich notwendig ist, insbesondere wenn Sie Musik von einem USB-Gerät abspielen. Wenn Sie die Lautstärke auf "Null" stellen und vergessen, dass Sie dies getan haben (oder ein anderer Benutzer mit dem Mixer arbeitet), wird kein Ton verfügbar sein, wenn Sie versuchen, einen Song von einem USB-Gerät oder Bluetooth-Gerät abzuspielen!

**19. SCHALTER [POWER]:** Dient zum Ein- und Ausschalten des Mixers. Die rote POWER-LED (16) an der Vorderseite des Geräts leuchtet, wenn das Mischpult eingeschaltet ist.

**20. USB-Anschluss:** kann für verschiedene Zwecke verwendet werden

- Einstecken eines USB-Sticks: für die Aufnahme des Hauptmixes oder für die Wiedergabe von WMA-, WAV-, FLAC-, APE- und MP3-Dateien
- Verwenden Sie ein USB-A/USB-A-Kabel, um einen Computer anzuschließen. Dieser Anschluss ist bidirektional, sodass Sie Musik von Ihrem Computer wiedergeben oder den Computer zur Aufnahme des Hauptmix-Ausgangs verwenden können
- Kann eventuell auch zur Stromversorgung des Geräts verwendet werden



**21. [AUX]:** Der Anteil des Signals jedes einzelnen Eingangskanals, der zu diesem Ausgang geleitet werden soll, kann mit den orangefarbenen AUX/FX-Tasten (7) eingestellt werden. Da das Signal nach dem Fader liegt, wird der Pegel auch durch den Kanalfader/-regler beeinflusst

**22. [PHONES]-Ausgang:** Schließen Sie hier Ihre Kopfhörer an

**23. [RETURN]:** Dieser Eingang kann verwendet werden, um ein externes Signal in den Mix zu schicken.

**24. [MAIN OUT]:** Verwenden Sie die symmetrischen XLR-Anschlüsse, um das Mischpult an einen beliebigen Verstärker oder Aktivlautsprecher anzuschließen.

**25. Schalter [CH3/4 oder USB]:** Mit diesem Schalter können Sie die Audioquelle für die Kanäle 3/4

- = Ton, der von den Klinkeneingängen (28) oder vom Miniklinkeneingang kommt
- = Ton vom USB-Stick (interner Player) / Computer / Bluetooth

**26. [LINE]-Eingänge:** Stereo-Line-Eingang über Klinkenbuchsen. Schließen Sie Ihre Quelle an den LINKEN Eingangsanschluss an, wenn Sie diesen Kanal als Mono-Line-Eingang verwenden möchten.

**Wichtig:** Verwenden Sie diese Eingänge (26) nicht, wenn bereits ein Signal über den Stereo-Miniklinken-Eingang (31) gesendet wird, da beide Signale auf denselben Kanal geleitet werden würden.

**27. [KONTROLLRAUM]:** Der Ausgangspegel kann über den PHONES/CONTROL ROOM-Drehregler (13) geregelt werden.

**28. 48V PHANTOM Power-Schalter:** Dieser Schalter schaltet die Phantomspeisung ein oder aus.

Schalten Sie diesen Schalter ein, wenn Sie ein oder mehrere Kondensatormikrofone verwenden, die vom Mixer mit externer Spannung versorgt werden müssen. Wenn dieser Schalter eingeschaltet ist, versorgt das Mischpult die Stifte 2 und 3 aller XLR-MIKROFON-EINGÄNGE mit +48 V Gleichstrom.

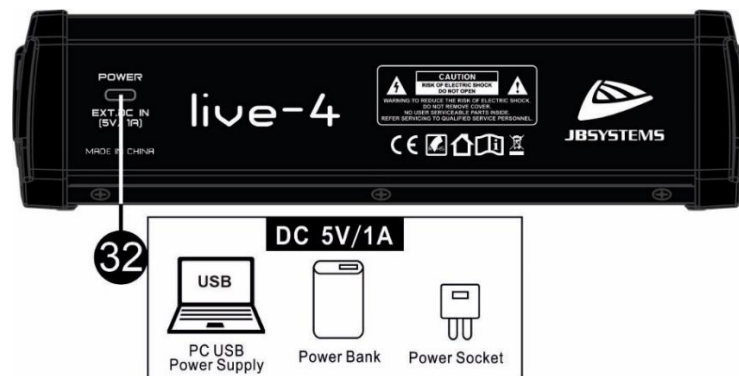
- Stellen Sie sicher, dass dieser Schalter ausgeschaltet ist , wenn Sie keine Phantomspeisung benötigen.
- Wenn Sie den Schalter auf stellen, achten Sie darauf, dass nur Kondensatormikrofone an den XLR-Eingang angeschlossen sind.

**WARNUNG:** Andere Geräte als Kondensatormikrofone können beschädigt werden, wenn sie an die Phantomspeisung angeschlossen werden. Beim Anschluss von symmetrischen dynamischen Mikrofonen kann der Schalter jedoch ohne Probleme eingeschaltet bleiben.

Um Schäden an den Lautsprechern zu vermeiden, schalten Sie unbedingt die Verstärker (oder Aktivlautsprecher) aus, bevor Sie diesen Schalter ein- oder ausschalten. Wir empfehlen außerdem, dass Sie alle Out-Regler (MAIN-Master-Fader, AUX-Send usw.) auf minimale Einstellungen stellen, bevor Sie den Schalter betätigen, um das Risiko von lauten Geräuschen zu vermeiden, die zu Gehörschäden oder Geräteschäden führen könnten.



29. **[PAN-Regler]:** Mit diesem Regler wird das Kanalsignal über die Master-L- und -R-Busse geschwenkt und damit die wahrgenommene Position des Klangs dieses Kanals im Ausgangs-Stereoklangfeld bestimmt. Wenn ein PAN-Regler z. B. ganz nach links eingestellt ist, wird der Ton dieses Kanals nur über das linke Lautsprechersystem wiedergegeben. Wenn er ganz nach rechts eingestellt ist, ist der Ton nur über das rechte Lautsprechersystem zu hören. Zwischeneinstellungen bewirken, dass der Ton an den entsprechenden Stellen im Stereoklangfeld erscheint
30. **Filtertaste [LOW CUT]:** Mit dieser Taste können Sie Frequenzen unter 80 Hz abschneiden. Dies kann nützlich sein, um das Poppen von Mikrofonen zu verringern oder um tiefe Rückkopplungen von akustischen Instrumenten zu vermeiden. Wenn Sie Subwoofer verwenden, wird durch die Aktivierung dieses Filters die Eingangsquelle von den Subwoofern entfernt. Dies trägt zu einer saubereren Mischung bei.
31. **[STEREO IN]-Anschluss:** Über diese Minibuchse können Sie ein Tablet oder ein Telefon per Kabel anschließen.  
**Wichtig:** Verwenden Sie diesen Eingang (31) nicht, wenn bereits ein Signal über die Klinkeneingänge (26) gesendet wird, da beide Signale auf denselben Kanal geleitet werden würden.
32. **USB C [POWER]-Anschluss:** Dieser Eingang kann NUR für die Stromversorgung des Geräts über einen USB-Netzadapter mit DC 5V von 1A oder mehr verwendet werden.  
**Hinweis:** Das Gerät kann auch über den USB-Anschluss an der Vorderseite des Geräts (20) mit Strom versorgt werden. Wenn das Gerät bereits mit Strom versorgt wird, zum Beispiel über einen Computer, sollte dieser Stromeingang nicht verwendet werden.



### REINIGUNG DES MISCHERS:

Reinigen Sie es mit einem polierten, leicht mit Wasser getränktem Tuch. Vermeiden Sie, dass Wasser in das Innere des Geräts gelangt. Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Benzol oder Verdünner, die das Gerät beschädigen könnten.

## TECHNISCHEN DATEN

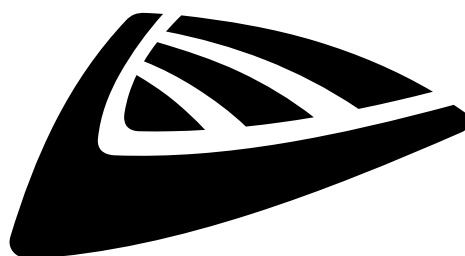
Dieses Gerät trägt die vorgeschriebene CE-Kennzeichnung. Es wurde zu diesem Zweck in einem spezialisierten CE-Labor geprüft und entspricht in vollem Umfang allen derzeit gültigen europäischen und nationalen Normen. Die entsprechenden CE-Konformitätserklärungen finden Sie auf der Produktseite dieses Produkts auf unserer Website.

<b>Stromversorgung:</b>	DC 5V-1A
<b>Leistungsaufnahme:</b>	5W
<b>Frequenzgang:</b>	20-20.000Hz (± 1dB+4dB $\mu$ @1KHz)
<b>THD:</b>	<0,5%
<b>USB-Anschlüsse:</b>	USB 2.0
<b>Media Player Formate:</b>	WMA, WAV, FLAC, APE, MP3
<b>Kanal-Klangregler:</b>	
<b>Hoch:</b>	+15dB / -15dB @ 12kHz
<b>Mitten:</b>	+15dB / -15dB @ 2,5kHz
<b>Tief:</b>	+15dB / -15dB @ 80Hz
<b>Abmessungen:</b>	220(B) x 230(T) x 60(H) mm
<b>Gewicht:</b>	1,23kg

Die Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.  
 Sie können die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs auf unserer Website herunterladen:  
[www.jb-systems.eu](http://www.jb-systems.eu)







**JB SYSTEMS**

## **MAILING LIST**

**EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!**

**FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!**

**NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!**

**DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!**

**ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!**

**PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!**

**[WWW.JB-SYSTEMS.EU](http://WWW.JB-SYSTEMS.EU)**

**Copyright © 2024 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.